

Návod k instalaci a obsluze

ACK4

Řetězový otvírač pro automatizaci oken



*Optimálního výkonu lze dosáhnout pouze při dodržování pokynů v návodech,
výrobce si vyhrazuje právo na změny a dodatky v návodu bez předešlé domluvy.*

Obsah

- 1 Upozornění**
 - 1.1 Instalační technik a uživatel
 - 1.2 Záruka
 - 1.3 Výhradní práva
- 2 Technický popis**
 - 2.1 Štítek s technickými parametry a s označením „CE“
 - 2.2 Názvy komponentů a rozměry
 - 2.3 Záruka
 - 2.4 Servis
 - 2.5 Výhradní práva
- 3 Technické parametry**
 - 3.1 Vzorce pro vypočtení tlačné a tažné síly
 - 3.2 Určení použití
 - 3.3 Omezení použití
 - 3.4 Balení
 - 3.5 Určení použití
 - 3.6 Omezení použití
 - 3.7 Balení
- 4 Bezpečnost**
 - 4.1 Ochrana před nebezpečím úrazu elektrickým proudem
 - 4.2 Zbytková rizika
- 5 Instalace**
 - 5.1 Všeobecná upozornění
 - 5.2 Vyklápěcí okna
 - 5.3 Sklápěcí okna
 - 5.4 Elektrické zapojení
 - 5.5 Ovládací zařízení
 - 5.6 Seřízení zavírání okna
 - 5.7 Řešení nouzových situací
- 6 Používání a provoz**
 - 6.1 Používání otvírače
- 7 Likvidace**
 - 7.1 Všeobecná upozornění
- 8 Náhradní díly a příslušenství na objednávku**
 - 8.1 Všeobecná upozornění

1. Upozornění

Před montáží tohoto zařízení si pozorně přečtěte tyto bezpečnostní pokyny, aby se zamezilo elektrickým kontaktům, zranění a jinému nebezpečí. Uchovávejte tento návod k obsluze na bezpečném místě.

Před instalací a používáním otvírače je závazně nutné, a by si jak technik provádějící instalaci, tak i uživatel přečetli a v celém rozsahu pochopili tento manuál. Tento manuál je nedílnou součástí otvírače a proto musí být každopádně uschován pro případ, že bude nutné v budoucnosti vyhledat nějaké informace. Toto ustanovení platí až do likvidace tohoto zařízení. Výrobce se zříká jakékoli zodpovědnosti za případné ohrožení osob, zvířat a poškození věcí, které bylo způsobeno nedodržením norem uvedených v tomto manuálu.

1.1 Instalační technik a uživatel

Instalace otvírače může být provedena pouze autorizovaným a kvalifikovaným technickým personálem, který splňuje technicko-odborné požadavky, stanovené platnou legislativou v zemi, kde je instalace provedena. Používání otvírače může být prováděno pouze uživatelem, který jedná v souladu s instrukcemi uvedenými v tomto manuálu, anebo v manuálu pro ovládací zařízení otvírače (např. ovládací jednotka).

1.2 Záruka

Záruka poskytovaná na otvírač pozbývá platnosti, jestliže byl tento otvírač použit v rozporu s instrukcemi a normami popsány v tomto manuálu a v případě, že by byly použity jiné než originální komponenty, příslušenství, náhradní díly a systémy (viz poslední strana). Ohledně servisu kontaktujte autorizovaného prodejce nebo výrobce.

1.3 Výhradní práva

Výhradní práva vztahující se na tento manuál „Instalační instrukce a návod k použití“ zůstávají ve vlastnictví výrobce. Veškerá práva na informace (texty, výkresy, schémata, atd.), které jsou zde uvedeny jsou vyhrazena. Žádná část tohoto manuálu (v celém rozsahu nebo částečně) nesmí být reprodukována nebo volně šířena prostřednictvím jakéhokoli reprodukčního prostředku (fotokopie, mikrofilm anebo jiné) bez písemného povolení poskytnutého výrobcem.

2 . Technický popis

2.1 Štítek s technickými parametry a s označením „CE“

Označení CE potvrzuje shodu zařízení se základními náležitostmi bezpečnostních předpisů v oblasti ochrany zdraví, které jsou předepsány evropskými směrnici závaznými pro výrobky. Toto označení je tvořeno samolepícím polyesterovým štítkem, se sítiskem v černé barvě a má následující rozměry: L = 36 mm – H = 50 mm. Štítek je nalepen na vnější straně otvírače.

Na štítku (Obr. 1) jsou uvedeny čitelným a nesmazatelným způsobem následující technické parametry:

logo a adresa výrobce

typ a model

napětí a proud elektrického napájení (V – A)

druh provozu S₂ (min)

elektrický příkon P (W)

tlačná a tažná síla F (N)

rychlost posuvu bez zátěže (mm/s)

krytí zařízení (IP)

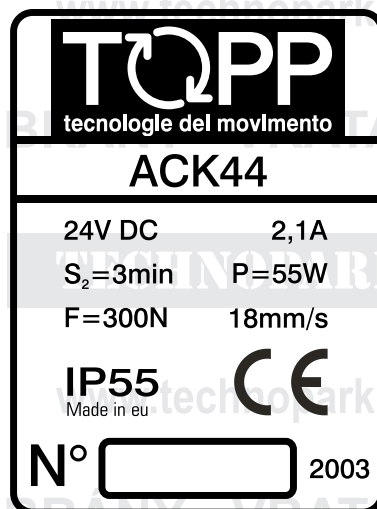
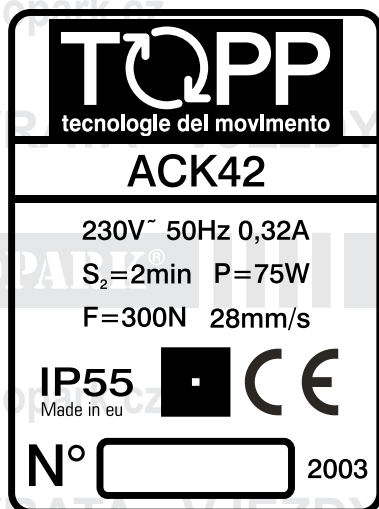
symbol dvojité izolace (pouze u modelu ACK42)

označení CE

sériové číslo

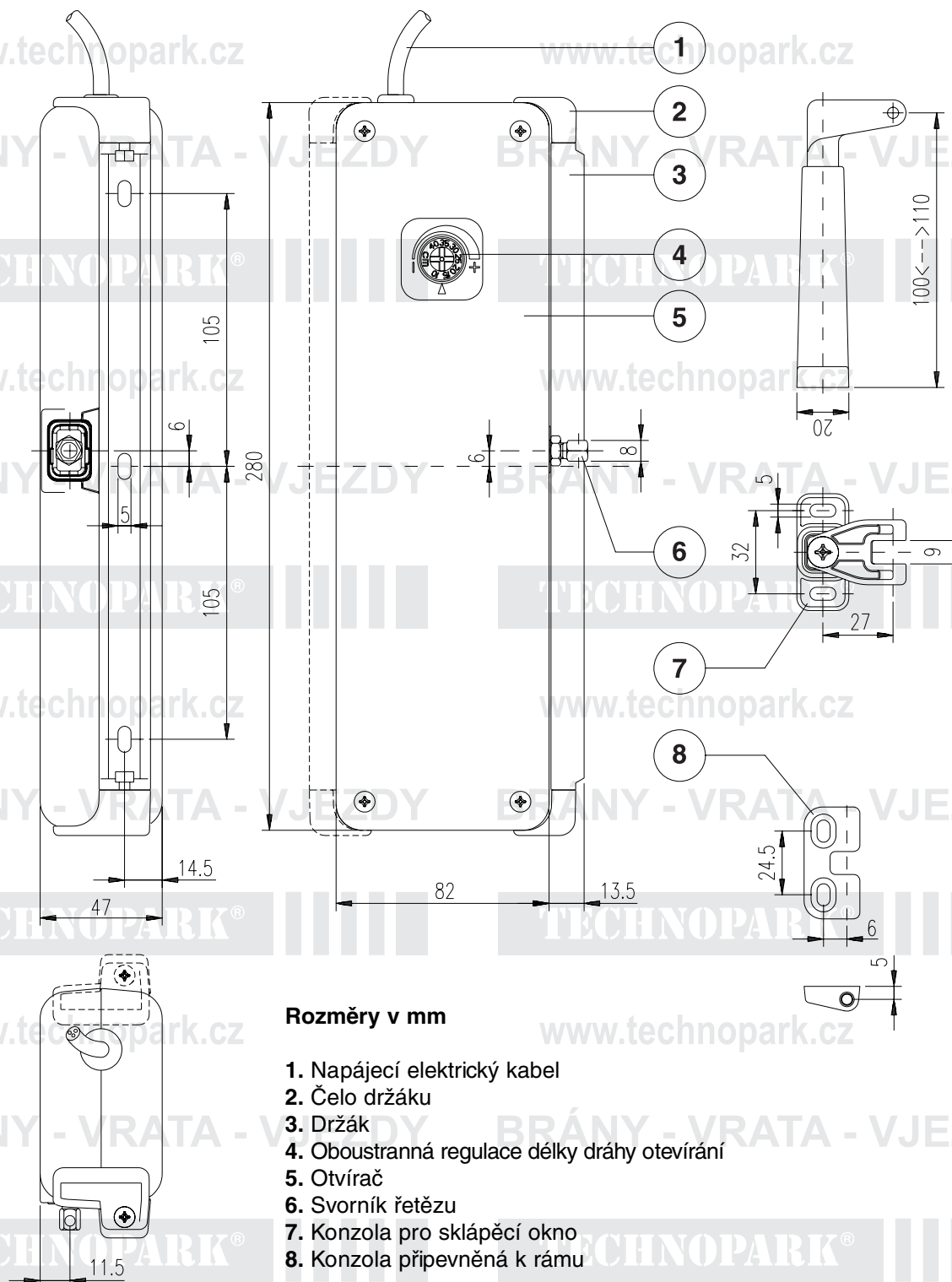
rok výroby

1.



2.2 Názvy komponentů a rozměry

2.



3. Technické parametry

V tabulce 1 jsou uvedeny technické parametry otvírače.

	ACK42	ACK44
Napájecí napětí	230 V – 50 Hz	24 V DC
Spotřeba energie	0,32 A	2,10 A
Příkon při zatížení	75 W	55 W
Tlačná síla	350 N	
Tažná síla	350 N	
Rychlost posuvu na prázdko	28 mm/s	18 mm/s
Délka chodu na prázdko	14 s	22 s
Minimální výška okenního rámu ⁽¹⁾	H = 800 mm	
Regulovatelný koncový spínač ⁽²⁾	10 – 15 – 20 – 25 – 30 – 35 – 40 cm	

El. zařízení s pomocnou akustickou signalizací při chybné instalaci⁽³⁾

Dvojitá izolace elektrického vedení	Ano	/
Typ provozu S2 ⁽⁴⁾	2 min	3 min
Provozní teploty	- 5 °C + 50 °C	
Krytí elektrických zařízení	IP 55	
Regulace dosednutí na okenní rám	10 mm	
Paralelní elektrické zapojení většího počtu otvíračů u stejného okna	Pouze při použití příslušného el. zařízení	
Paralelní elektrické zapojení většího počtu otvíračů u různých oken	Ano (viz elektrické schéma)	
Hmotnost otvírače včetně konzol	1,7 kg	
Hmotnost brutto	1,9 kg	

⁽¹⁾ Vzdálenost otvírače od zavěšení okenního rámu

⁽²⁾ Tolerance přesnosti reakce výstupního koncového spínače: +/- 1 cm

⁽³⁾ Bzučák se automaticky aktivuje a vydává nepřetržitý akustický signál, po celou dobu, kdy je otvírač napájen elektrickou energií, ohledně dalších detailů jeho fungování odkazujeme na kapitulu 5.6.

⁽⁴⁾ Délka provozu je časově omezena v souladu s EN 60034.

3.1 Vzorce pro vypočtení tlačné a tažné síly

3.

Kopule nebo horizontální světlíky

F = Síla nutná k otevření nebo zavření

P = Hmotnost světlíku nebo kopule

(Pouze pohyblivá část)

$$F = 0,54 \times P$$

Okna vyklápěcí (A) nebo sklápěcí (B)

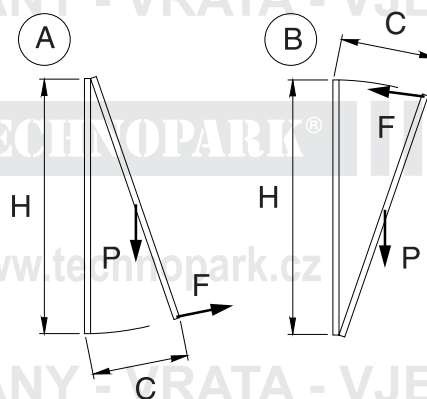
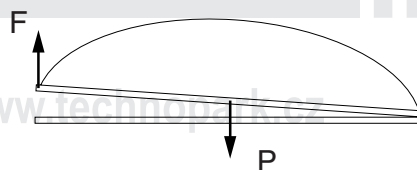
F = Síla nutná k otevření nebo zavření

P = Hmotnost okna (pouze pohyblivá část)

C = Dráha otevírání okna

H = Výška okna

$$F = 0,54 \times P \times (C/H)$$



3.2 Určení použití

Otvírač byl navržen a vyroben výhradně k tomu, aby automaticky, prostřednictvím ovládacího zařízení, zajišťoval otevírání a zavírání vyklápěcích, sklápěcích a kyvných oken a světlíků.

3.3 Omezení použití

Otvírač byl navržen a vyroben výhradně pro účely a aplikace uvedené v kapitole 3.5. a proto je naprosto vyloučeno jakékoli jiné použití nebo aplikace, aby byla v každém okamžiku zajištěna bezpečnost nejen technika provádějícího instalaci, ale i uživatele a současně zaručena i účinnost samotného otvírače. Balení obsahující otvírač musí být uloženo na místě, které je mimo dosah dětí.

Je naprosto zakázané:

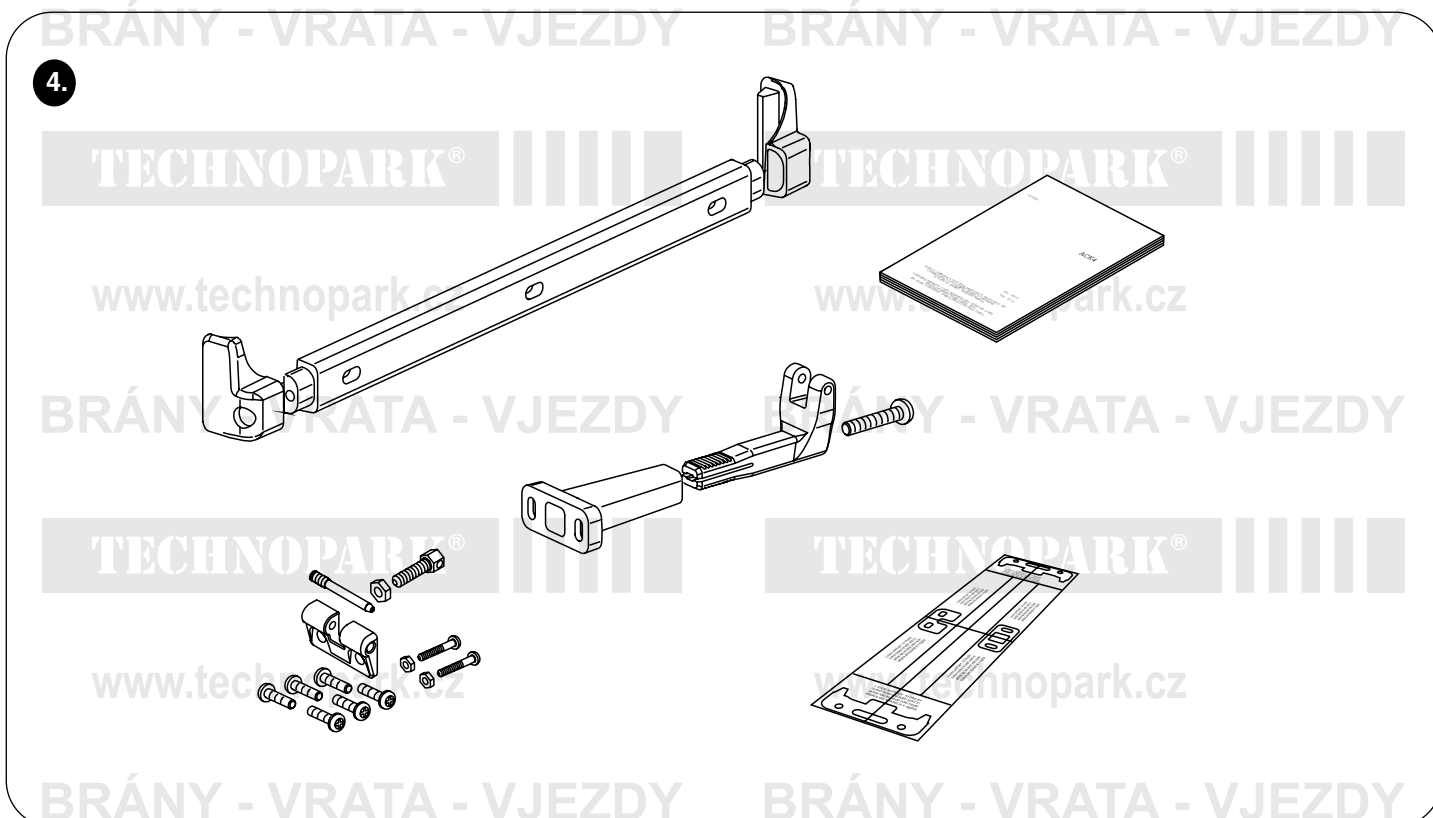
- aplikovat a používat pro nevhodná použití, která byla v rozporu s tím, co bylo stanoveno výrobcem (viz kontrola 3.5)
- nainstalovat otvírač z vnější strany okna, kde by byl vystaven působení hydrometeorologických vlivů (déšť, sníh, atd.)
- uvádět otvírač do provozu v potenciálně výbušném prostředí.

3.4 Balení

Každé standardní balení výrobku (lepenková krabice) obsahuje (Obr. 4):

- 1 ks otvírač vybavený napájecím elektrickým kabelem;
- 1 ks držák (odkaz A);
- 1 ks konzola pro otevírání „sklápěcího okna“ (odkaz B);
- 1 ks balíček drobného materiálu (konzola určená k instalaci na okenní rám, matky, svorník a pojistné šrouby pro okenní rámy z hliníku) (odkaz C);
- 1 ks samolepící šablona pro vrtání otvorů (Odkaz D);
- 1 ks manuál pro instalaci a používání (Odkaz E).

Ujistěte se, že balení obsahuje výše uvedené komponenty a že otvírač nebyl během přepravy žádným způsobem poškozen. V případě, že budou zajištěny nějaké nesrovnalosti, je zakázáno instalovat otvírač a je nutné kontaktovat odborný servis prodejce nebo výrobce. Materiály, ze kterých je vyrobeno balení (papír, plasty, atd.) musejí být znehodnoceny v souladu s platnými legislativními předpisy.



4. Bezpečnost

4.1 Ochrana před nebezpečím úrazu elektrickým proudem

Otvírač je zajištěn před nebezpečím úrazu elektrickým proudem přímými a nepřímými kontakty. Ochranná opatření před přímým kontaktem mají za účel chránit osoby před nebezpečím vyplývajícím z kontaktu s aktivními částmi, které jsou běžně pod napětím, zatímco ochranná opatření před nepřímým kontaktem mají za účel chránit osoby před nebezpečím vyplývajícím z kontaktu s částmi obsahujícími vodiče, které jsou normálně izolované, ale které by mohly být pod napětím v případě poruchy (poškození izolace).

Byla přijata tato bezpečnostní opatření:

- izolace aktivních částí vyrobená z plastických materiálů;
- povrch s vhodným stupněm krytí;
- pouze model ACK42 je vybaven dvojitou izolací: ochrana pasivního typu, která umožňuje použít komponenty s dvojitou izolací, které jsou označovány jako komponenty II. třídy nebo jako komponenty s ekvivalentní izolací.

4.2 Zbytková rizika

Otvírač nevykazuje zbytková rizika. Technik provádějící instalaci a uživatel musejí být informováni o tom, že po instalaci otvírače na okenní rám a jeho uvedení do chodu může náhodně vyvolat následující zbytková rizika:

Zbytkové riziko:

Nebezpečí sevření nebo vlečení části těla, která by byla vložena mezi pohyblivou a pevnou část okna.

Častost výskytu:

Nahodilá a to v případech, kdy technik provádějící instalaci nebo uživatel provede jakoukoli chybnou operaci.

Rozsah poranění:

Drobná poranění (běžně léčitelná).

Přijatá opatření:

Před uvedením zařízení do chodu je nutné se přesvědčit, že se v blízkosti okna nenacházejí osoby, zvířata nebo věci, jejichž zdraví respektive stav může být ohrožen. Proto je nutné se po dobu, kdy je otvírač uveden do chodu, nacházet v bezpečné pozici, která umožňuje zařízení ovládat a současně zajišťuje vizuální kontrolu nad chodem okna.

5. Instalace

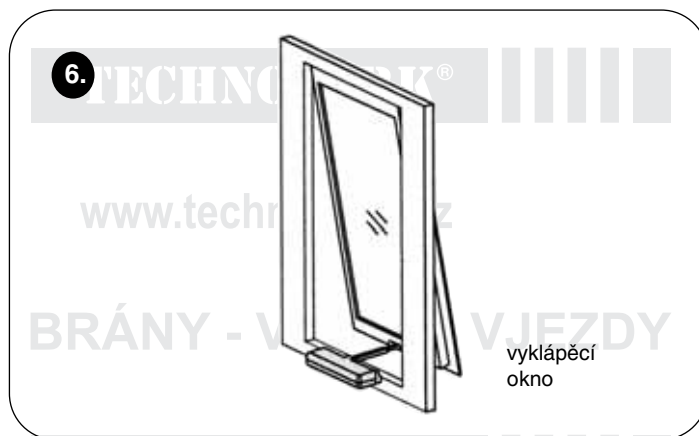
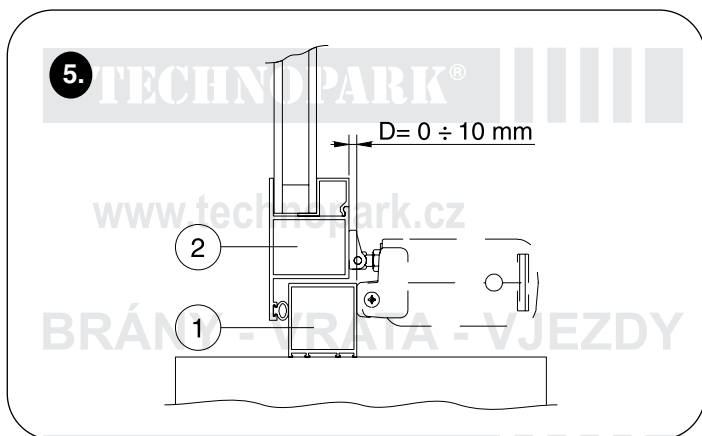
5.1 Všeobecná upozornění

Instalace otvírače může být provedena výhradně odborným a kvalifikovaným personálem, který disponuje příslušnými technickými a odbornými náležitostmi, které jsou stanoveny platnou legislativou v zemi, kde je instalace prováděna.

Výkon otvírače musí být dostatečný, aby byla zajištěna správná funkčnost okna, je nutné zkontrolovat tlačnou nebo tažnou sílu na základě typu a hmotnosti okna nebo světlíku (kap. 3.6).

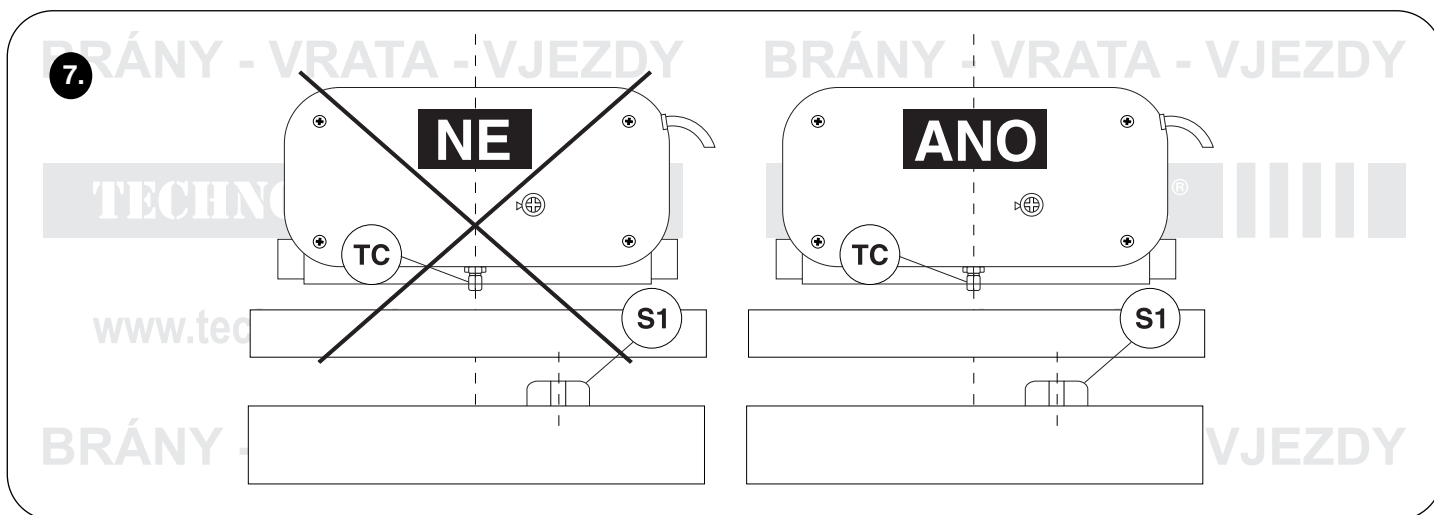
Je naprosto zakázáno překračovat limity uvedené v tabulce 1, týkající se technických parametrů (3). Instalace otvírače může být prováděna pouze na okně nebo na světlíku, který je uzavřen. Předtím, než bude provedena instalace otvírače u sklápěcího okna, zkontrolujte jestli jsou na obou stranách okna namontované koncové zarážky, nebo jiný zabezpečovací systém, který znemožňuje, aby došlo k náhodnému vypadnutí okna.

Zkontrolujte, jestli je vzdálenost „D“ mezi pevnou částí okenního rámu (k níž bude připevněn otvírač – obr.6 odkaz 1) a pohyblivou částí okenního rámu (k níž bude připevněna konzola obr.6 odkaz 2) v rozmezí mezi 0 a 10 mm, v opačném případě, je nutné vyžádat si od prodejce nebo výrobce příslušenství nutné ke správnému provedení instalace.



5.2 Vyklápěcí okno

- Otevřete balení (kap. 3.7.) a vyndejte jednotlivé komponenty
- Vyznačte tužkou střed „X“ okenního rámu (Obr. 15)
- Vyberte následující komponenty: konzolu „S1“, držák „SA“, dvě matky „D1“, dva šrouby „V1“, hlavice „T1“ a „T2“ (Obr. 15)
- Nasadte obě matky „D1“ na držák „SA“ a namontujte hlavici „T1“ a zajistěte ji pomocí šroubu „V1“ (Obr. 15)
- Vyřízněte samolepicí šablonu „DS“ a nalepte ji na okenní rám, aby její střed ležel na středu „X“, který jste předtím vyznačili. (Obr. 15)
- U okenních rámců, které nejsou ve stejné rovině, je nutné odřezat potřebnou část šablony a nalepit ji na okenní rám přitom je třeba dbát, aby byla v stejné referenční pozici.
- Pomocí vhodné vrtačky, navrtajte do okenního rámu otvory o příslušném průměru, uvedeném na samolepicí šabloně „DS“
- Připevněte držák „SA“ k pevnou část okenního rámu pomocí šroubů „V2“ (Obr. 15)
- Zkontrolujte jeho dokonalou horizontální a vertikální rovnoběžnost se okenním rámem;
- Připevněte konzolu „S1“ k pohyblivé části okenního rámu pomocí šroubů „V2“ (Obr. 16)
- Namontujte otvírač na držák „SA“, nainstalujte hlavici „T2“ a našroubujte šroub „V1“;
- Zkontrolujte, jestli je koncovka řetězu „TC“ v ose s konzolou „S1“. Jestliže tomu tak není, povolte pojistné šrouby a dejte ji do správné pozice, nedostatečná souosost může způsobit poškození otvírače a okna (Obr.7)



- Našroubujte matku "D2" na šroub "V3" a stejnou matku i na konec řetězu "TC" (Obr. 16)
 - Spojte konzolu "S1" se šroubem "V3" pomocí svorníku "P" (Obr. 16)
 - Proveďte elektrické zapojení podle instrukcí uvedených v kap. 5.4 a podle elektrického schématu;
 - Pomocí šroubováku nebo mince otáčejte seřizovacím šroubem "VR" a nastavte požadovanou délku otevírání (cm) (Obr.16). Zkontrolujte, jestli je zvolená dráha o několik centimetrů kratší než skutečná dráha, která je povolena mechanickými zářezkami, které omezují otevírání okenního křídla.
 - Zkuste okno úplně otevřít a zavřít. Po zavření okna zkontrolujte, jestli koncovka řetězu "TC" úplně zapadla do své pozice (odkaz A) (Obr. 16)
 - Jestliže je zavření správné (odkaz A), zajistěte šroub "V3" matkou "D2" a svorníkem "P". Jestliže není zavření úplně (odkaz B), proveďte potřebné seřízení šroubu "V3" a matky "D2".
- Ohledně správného nastavení zavírání okenního rámu odkazujeme na instrukce uvedené v kap. 5.6.

5.3 Sklápěcí okna



- Otevřete balení (kap. 3.4) a vyndejte jednotlivé komponenty;
- Vyznačte si tužkou střed „Y“ na okenním rámu (Obr. 17)
- Vyberte následující komponenty: konzolu „S2“ a „S3“, držák „SA“, dvě matky „D1“, dva šrouby „V1“, šroub „V4“, hlavice „T1“ a „T2“ (Obr. 17)
- Nasadte obě matky „D1“ na držák „SA“ a namontujte hlavici „T2“ a zajistěte ji pomocí šroubu „V1“ (Obr. 17)
- Vyřízněte samolepicí šablonu „DV“ a nalepte ji na okno, aby její střed ležel na středu „Y“, který jste předtím vyznačili (Obr. 17)

U okenních ráků, které nejsou ve stejné rovině, je nutné odřezat potřebnou část šablony a nalepit ji na okenní rám, přitom je třeba dbát, aby byla ve stejné referenční pozici.

- Pomocí vhodné vrtačky, navrtajte do okenního ráku otvory o příslušném průměru, uvedeném na samolepicí šabloně „DV“;
- Připevněte držák „SA“ k pevné části okenního ráku pomocí šroubů „V2“ (Obr. 17). Zkontrolujte jeho dokonalou horizontální a vertikální rovnoběžnost s okenním rákem
- Připevněte konzolu „S2“ k pohyblivé části okenního ráku pomocí šroubů „V2“ (Obr. 18)
- Namontujte otvírač na držák „SA“, nainstalujte hlavici „T2“ a našroubujte šroub „V1“

Zkontrolujte, jestli je konec řetězu „TC“ v ose s konzolou „S1“. Jestliže tomu tak není, povolte pojistné šrouby a najděte správnou pozici, nedostatečná souosost může způsobit poškození otvírače a okna (Obr.7).

- Našroubujte matku „D2“ na šroub „V3“ a stejnou matku i na konec řetězu „TC“ (Obr. 18). Nasadte konzolu „S3“ na konzolu „S2“ a zajistěte ji šroubem „V4“; spojte konzolu „S3“ šroubem „V3“ prostřednictvím svorníku „P“ (Obr. 18)
- Proveďte elektrické zapojení podle instrukcí uvedených v kap. 5.4 a podle elektrického schématu;
- Pomocí šroubováku nebo mince otáčejte seřizovacím šroubem „VR“ a nastavte požadovanou délku otevírání (cm) (Obr. 18) Zkontrolujte jestli je zvolená dráha o několik centimetrů kratší než skutečná dráha, která je povolena mechanickými zářezkami, které omezují otevírání okenního křídla.
- Zkuste okno úplně otevřít a zavřít. Po zavření okna zkontrolujte, jestli koncovka řetězu „TC“ úplně zapadla do své pozice (odkaz A) (Obr. 18)
- Jestliže je zavření správné (odkaz A), zajistěte šroub „V3“ matkou „D2“ a svorníkem „P“. Jestliže není zavření správné (odkaz B), proveďte potřebné seřízení šroubu „V3“ a matky „D2“. Případně nastavte i konzolu „S3“, po povolení šroubu „V4“ je možné obě konzoly rozpojit a změnit bod jejich spojení. Ohledně správného nastavení zavírání okna odkazujeme na instrukce uvedené v kap. 5.6.

5.4 Elektrické zapojení

Elektrické zapojení otvírače může být provedeno pouze autorizovaným a kvalifikovaným technickým personálem s příslušnou technicko-odbornou kvalifikací, předepsanou platnou legislativou v zemi, kde je instalace provedena. Předtím, než provedete elektrické zapojení otvírače, zkontrolujte správné provedení jeho instalace na okenní rám. Elektrické napájecí vedení, němuž bude otvírač připojen, musí být provedeno v souladu s požadavky stanovenými platnou legislativou v zemi, kde je instalace provedena, musí splňovat technické parametry uvedené v tabulce 1 a na štítku s technickými parametry a s označením „CE“ (kap. 3.1) a vybaveno vhodným zemnicím zařízením. Plocha kabelů na řezu napájecího vedení musí být vhodně nadimenzována na základě elektrického příkonu (viz štítek s technickými parametry a označením „CE“)

Jakýkoli druh elektrického materiálu (zástrčka, kabel, svorky, atd.) použitý k elektrickému zapojení, musí být vhodný k dané aplikaci, označený symbolem „CE“ a musí splňovat požadavky stanovené legislativou platnou v zemi, kde je instalace provedena. Závazně nutné je nainstalovat na elektrické napájecí vedení vhodné vypínací zařízení s diferenciální ochranou o hodnotě 30 mA, které musí být propojené se zemnicím zařízením. Je zakázáno připojovat k zemnicímu zařízení otvírače vybavené dvojitou izolací (mod Ack42).

5.5 Ovládací zařízení

Použitá ovládací zařízení, sloužící k uvádění otvírače do chodu, musí splňovat bezpečnostní podmínky, předepsané legislativou platnou v zemi, kde je zařízení využíváno. Podle různých druhů typologií instalace, mohou být otvírače uváděny do chodu následujícími ovládacími zařízeními:

1. Manuální tlačítko:

Elektrický vypínač s polohami zapnuto/vypnuto (I – 0), kterým je možné ovládat jeden otvírač anebo simultánně větší počet otvíračů;

2. Ovládací a napájecí jednotka

Řídící jednotka s mikroprocesorem (např. model TF, EVP, atd.), která ovládá jeden otvírač anebo simultánně několik otvíračů, prostřednictvím jednoho nebo několika manuálních tlačítek, dálkový ovladač s infračerveným paprskem nebo rádiový dálkový ovladač pracujícím na frekvenci 433 MHz. K takovým řídicím jednotkám je možné připojit dešťová čidla (RPR – 12 V), větrné čidlo (RW) a světelné čidlo (RL);

3. Synchronizační jednotka

Řídící jednotka s mikroprocesorem (např. model USA2), která prostřednictvím jednoho tlačítka ovládá simultánní provoz 2 nebo 3 otvíračů, nainstalovaných na jednom okenním rámu a zaručuje pravidelný pohyb jak při otevírání, tak při zavírání.

5.6 Seřízení zavírání okna

Správné seřízení zavírání okenního rámu zaručuje optimální životnost a účinnost těsnění a řádnou funkčnost otvírače. Vhodný způsob pro provedení tohoto nastavení spočívá v tom, že necháte zajet nezatížený řetěz do vnitřní části otvírače a pak změníte pozici koncovky řetězu vůči vnějším krytům. Následně přišroubujte pojistný šroub k okennímu rámu a nechte znovu zajet řetěz do otvírače. Nastavení bude provedeno správným způsobem, jestliže koncovka řetězu bude, při zavřeném okně, ve stejné pozici, jako je ta, která byla zjištěna během zkoušky bez zátěže.

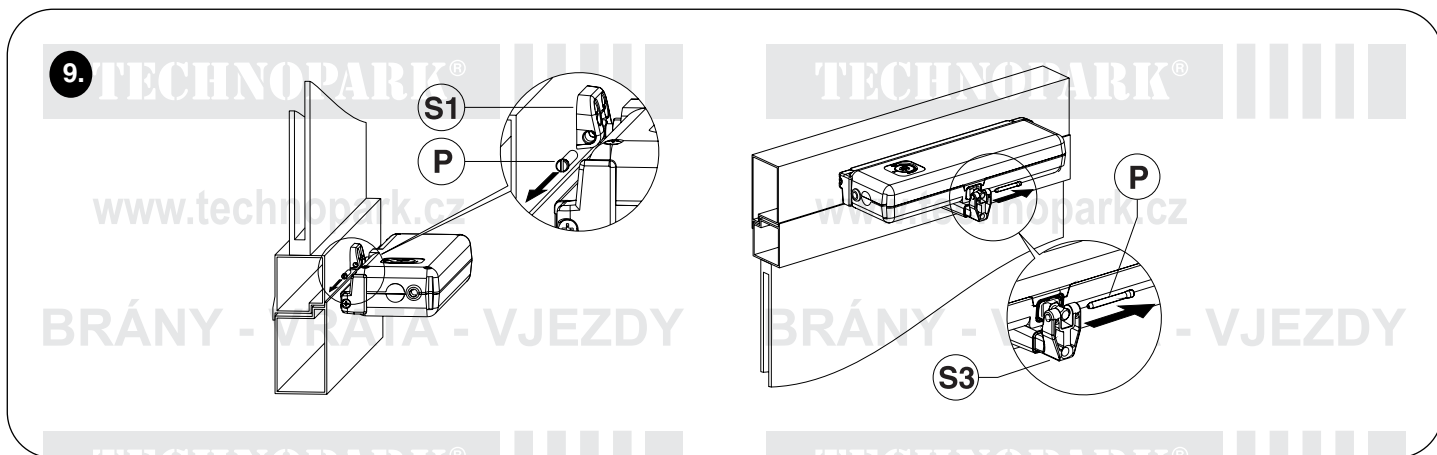
Tak jak je uvedeno na Obr. 24-B (vyklápěcí otevírání) a na Obr. 34-B (sklápěcí otevírání), přestože je okno zavřené, část řetězové koncovky nebo i samotného řetězu není zcela uvnitř krytu otvírače, čímž je způsobeno, že příslušný koncový spínač, kontrolující zajetí řetězu dovnitř zařízení, nereagoval. Za takových okolností zůstane pohon otvírače ve stavu maximálního namáhání, a to tak dlouho, dokud nezasáhne elektronické ochranné zařízení a **dokud nedojde ke spuštění "BZUČÁKU"**. **Tato akustická signalizace bude vydávat nepřerušované "pískání" tak dlouho, dokud bude zavírač připojen ke zdroji elektrické energie.**

Tyto přídatné bezpečnostní zařízení bylo navrženo se záměrem nabídnout rychlý systém, umožňující okamžité zjištění nějakého neobvyklého stavu už během montáže zařízení, a tak by bylo zajištěno správné provedení instalace tohoto výrobku. I proto je nutné dodržovat instalační instrukce, které jsou popsány v tomto manuálu.

5.7 Řešení nouzových situací

V případě, že bude nutné otevřít okno manuálně z důvodu přerušení dodávky elektrické energie nebo zablokování mechanismu, postupujte podle následujících instrukcí:

- Předtím, než budete jakýmkoli způsobem zasahovat do otvírače a manipulovat s okenním rámem, je naprosto nutné odpojit napájecí elektrické vedení otvírače a dát do pozice „0“ případně nainstalované vypínače ovládacích zařízení.
- Je závazně nutné uzamknout visacím zámekem hlavní vypínač odpojovacího zařízení, které bylo zamezeno neočekávanému uvedení zařízení do chodu, jestliže není hlavní vypínač zamykatelný, je nutné na něj umístit ceduli se zákazem jeho zapínání.
- Úplně vytáhněte svorník „P“ z konzoly „S1“ (vyklápěcí okno – Obr. 9). Úplně vytáhněte svorník „P“ z konzoly „S3“ (sklápěcí okno – Obr. 11);
- Manuálně otevřete okno.



6. Používání a provoz

6.1 Používání otvírače

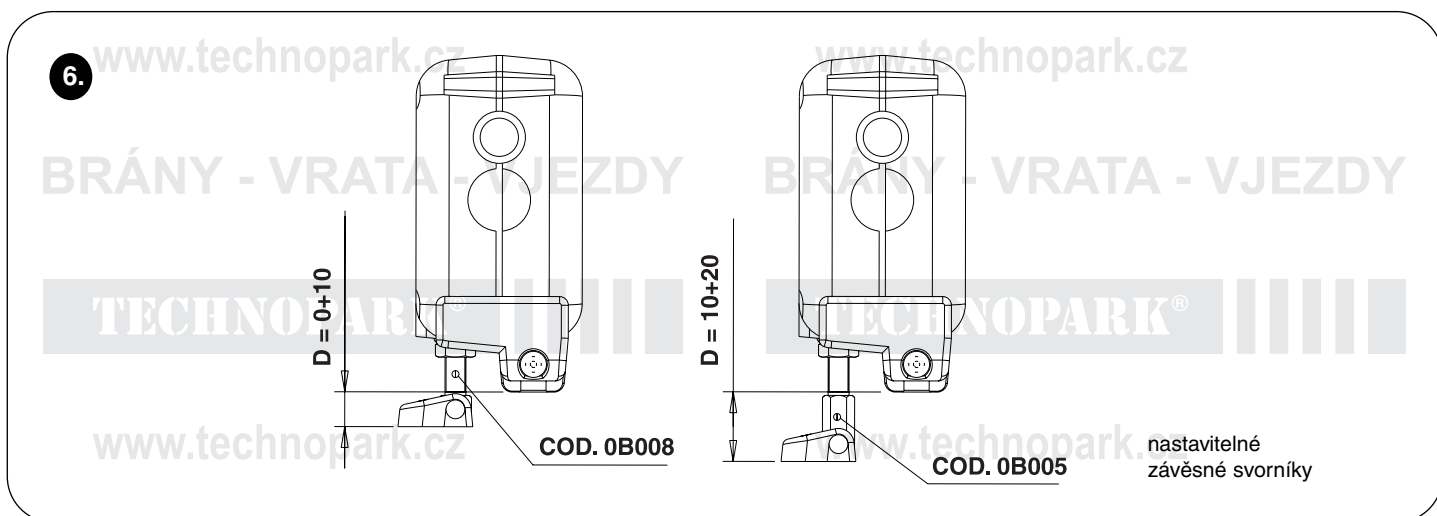
Otvírač může používat výhradně uživatel, který postupuje podle instrukcí uvedených v tomto manuálu, nebo v manuálu pro zařízení, kterým je otvírač ovládán (např. řídicí jednotka s dešťovým a větrným senzorem). Předtím, než bude otvírač používán, je závazně nutné, aby si jeho uživatel přečetl a v plném rozsahu pochopil všechny části tohoto manuálu a případně i manuál k instalovanému zařízení, kterým je otvírač ovládán. Je závazně nutné, aby se uživatel před uvedením otvírače do chodu ujistil, že v blízkosti okna se nevyskytují žádné osoby, zvířata a věci, jejichž bezpečnost, resp. Stav by byl ohrožen (viz kap. 4.2).

Je závazně nutné, aby se uživatel během aktivace ovládacího zařízení otvírače nacházel v bezpečné vzdálenosti, která však zaručuje vizuální kontrolu nad pohybem okna.

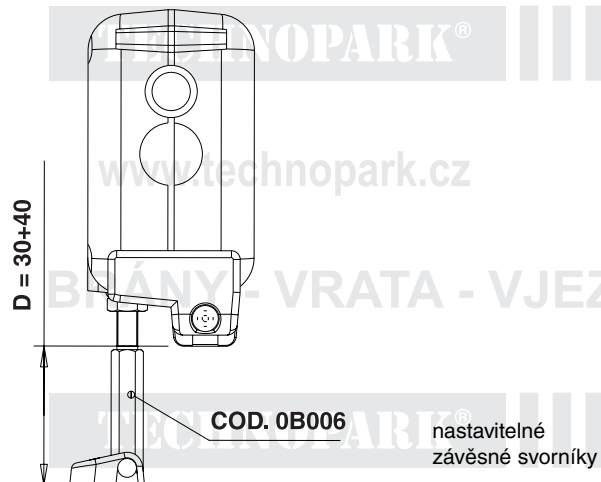
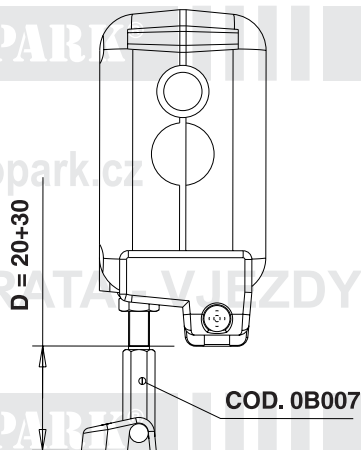
Používání otvírače umožňuje ovládat otevírání a zavírání okna i v automatickém režimu, a to na základě typu nainstalovaného ovládacího zařízení (viz kap. 5.5).

7. Likvidace

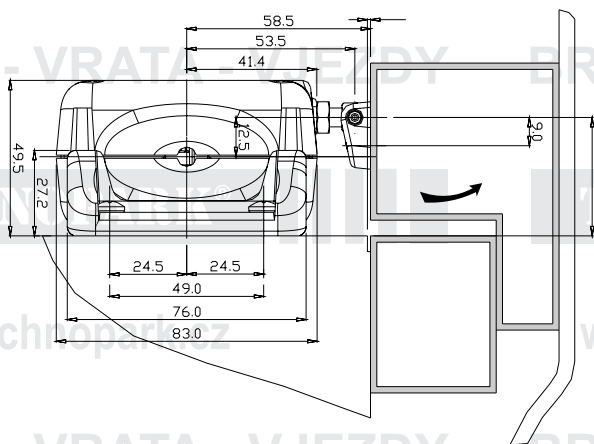
Likvidace otvírače musí proběhnout v souladu s platnou legislativou vztahující se na oblast ochrany životního prostředí. Při oddělování jednotlivých částí, ze kterých je otvírač vyroben, postupujete podle jejich různé výrobní technologie (plast, hliník, atd.). Je zakázáno používat „neoriginální“ náhradní díly a příslušenství, které mohou negativně ovlivnit bezpečnost a účinnost otvírače a být důvodem k ukončení poskytnuté záruky. Originální náhradní díly a příslušenství musí být zakoupeny výhradně od autorizovaného prodejce nebo od výrobce, přitom je nutné sdělit typ, model, sériové číslo a rok výroby otvírače.



10.



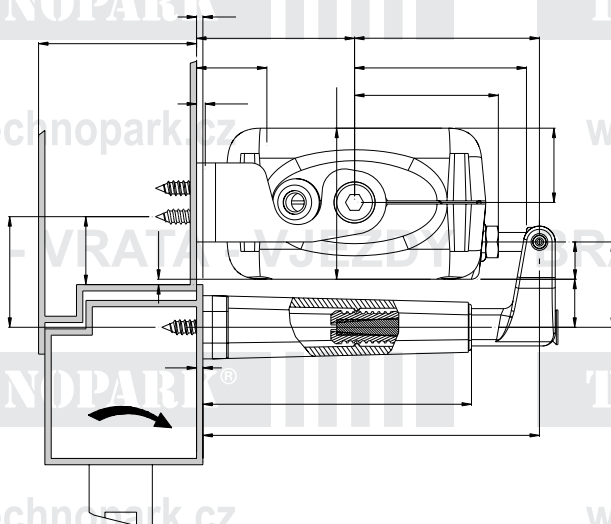
11.



Vertikální montážní konzola (kód 3a1380-81-82)

Aby bylo zajištěno správné fungování zařízení, musí být minimální výška okna alespoň 800 mm (vzdálenost otvírače vůči otevíracímu závěsu okenního rámu).

12.



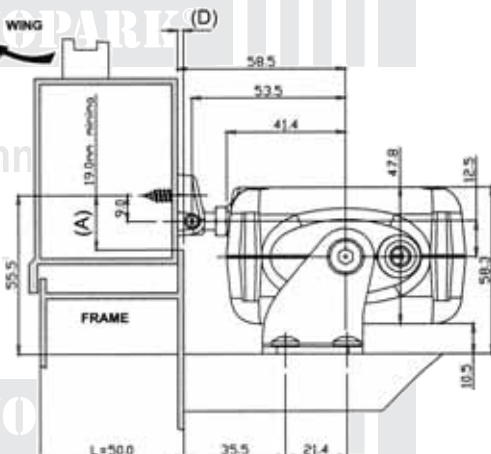
Přesah (D) Kód svorníku nastavitelného zavěšení

0 – 10 mm	0B0008 (Standard)
10 – 20 mm	0B0005
20 – 30 mm	0B0007
30 – 40 mm	0B0006

Univerzální kyvná konzola (kód 1a1665-66-67)

Poloha uchycení musí být zkontrolována a posouzena na základě profilu/šířky křídla/rámu a světlostí kna. Otvírač s kyvnou konzolou může být vystaven maximální tlačné síle, která je větší než 250 N. Aby mohlo zařízení správně fungovat, musí mít okno minimální výšku 100 mm. (Vzdálenost otvírače vůči otevíracímu závěsu okenního rámu).

13.



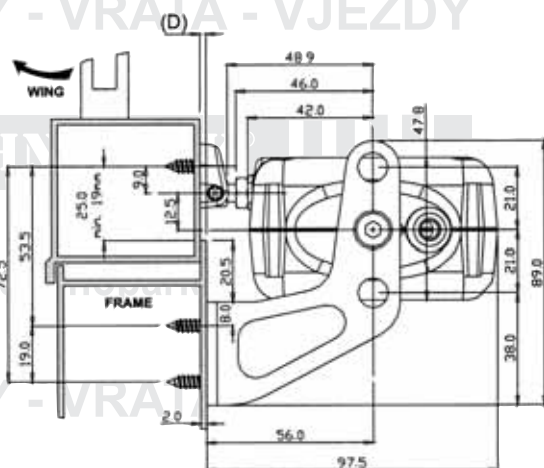
TECHNOPARK®

www.technopark.cz

TECHNOPARK®

Malá kyvná konzola (kód 3a1396-97-98-99)

14.



Přesah (D)

**Kód svorníku
nastavitelného zavěšení**

0 – 10 mm	0B0008 (Standard)
10 – 20 mm	0B0005
20 – 30 mm	0B0007
30 – 40 mm	0B0006

Velká kyvná konzola (kód 3a1391-92-93-94)

Poloha uchycení musí být zkontrolována a posouzena na základě profilu/šířky křídla/rámu a světlosti okna. Otvírač s kyvnou konzolou může být vystaven maximální tlačné síle, která je větší než 250 N. Aby mohlo zařízení správně fungovat, musí mít okno minimální výšku 400 mm. (Vzdálenost otvírače vůči otevíracímu závěsu okenního rámu).

www.technopark.cz

www.technopark.cz

TECHNOPARK®

TECHNOPARK®

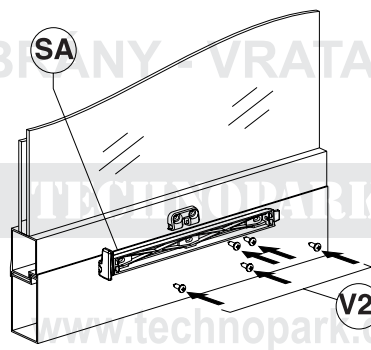
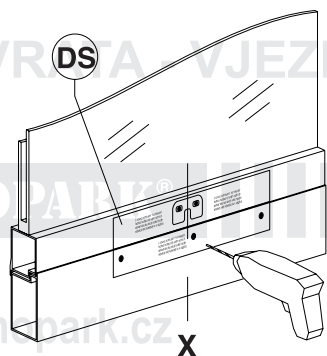
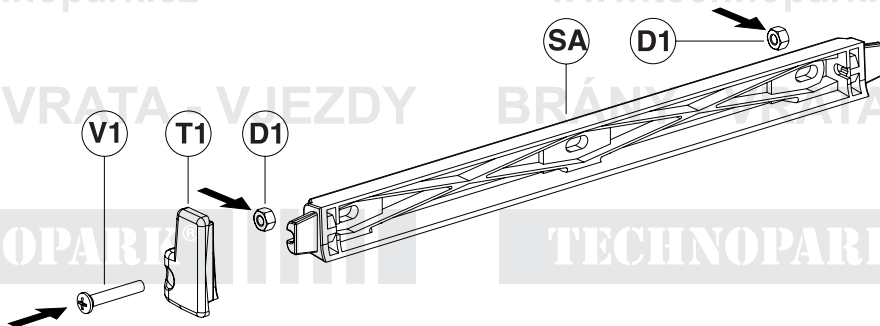
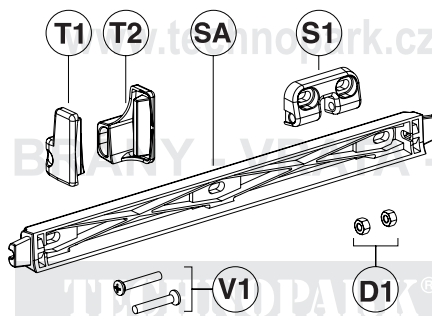
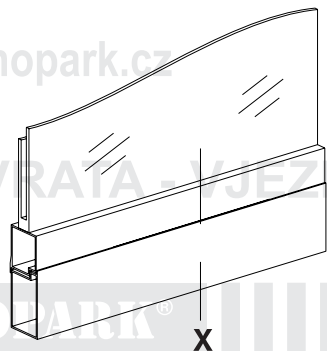
www.technopark.cz

www.technopark.cz

TECHNOPARK®

TECHNOPARK®

15. Instalace vyklápěcích oken



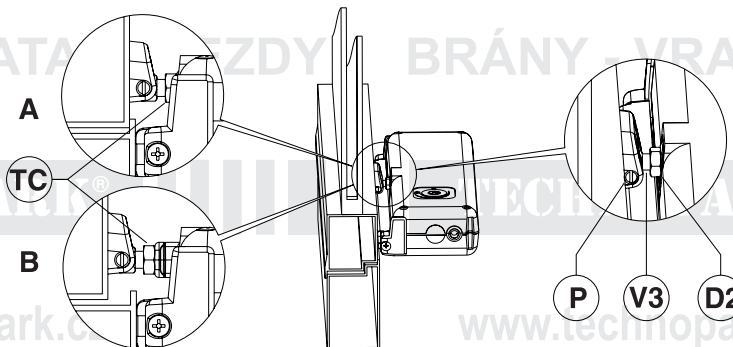
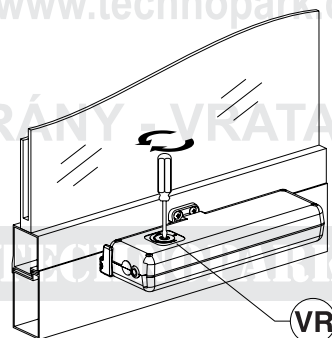
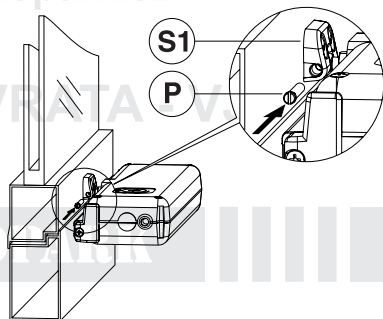
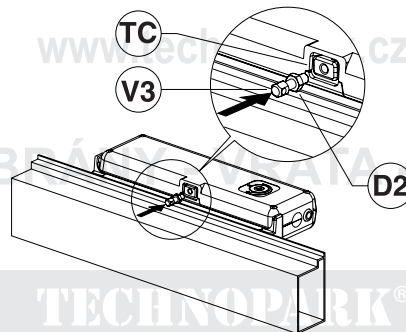
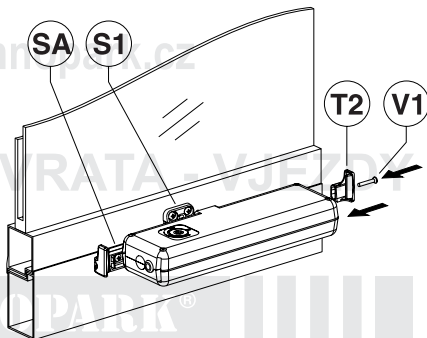
www.technopark.cz

www.technopark.cz

BRÁNY - VRATA - VJEZDY

BRÁNY - VRATA - VJEZDY

16. Instalace sklápěcích oken



TECHNOPARK®

www.technopark.cz

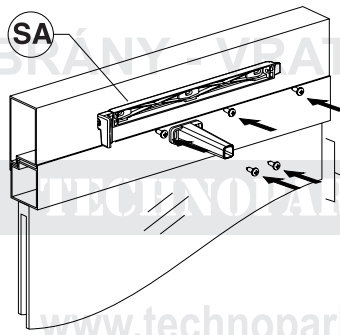
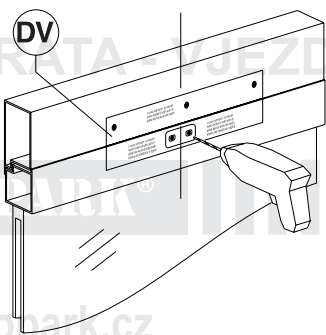
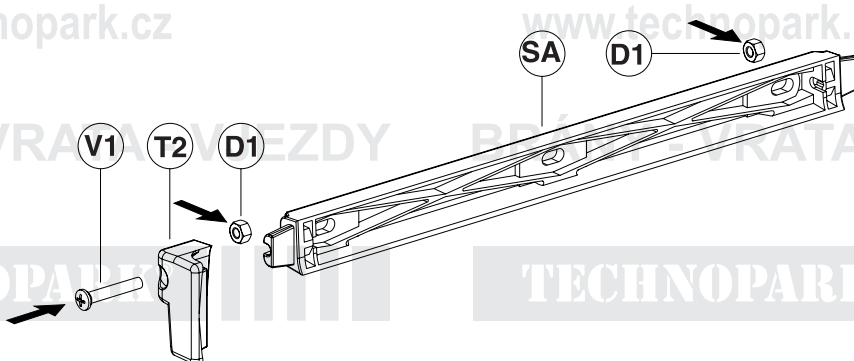
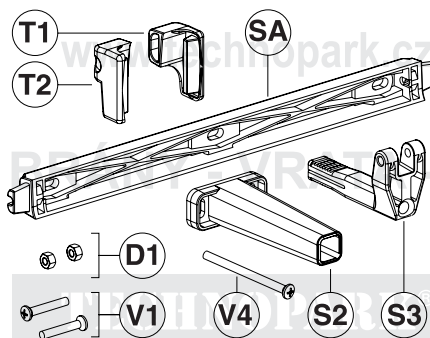
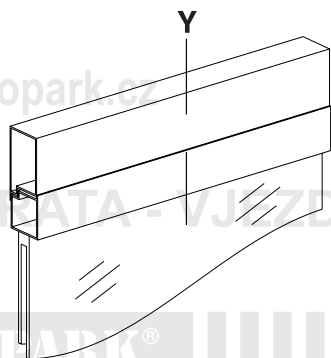
BRÁNY - VRATA - VJEZDY

TECHNOPARK®

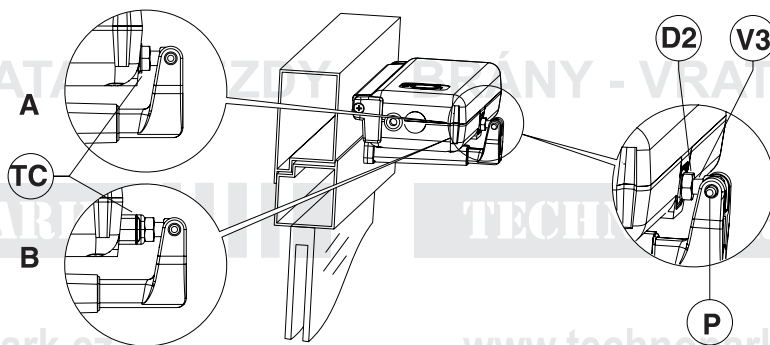
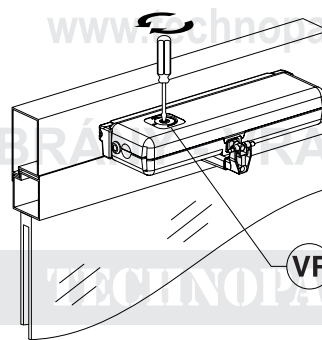
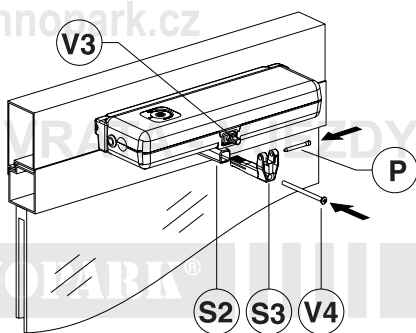
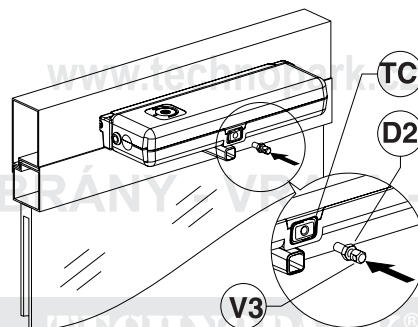
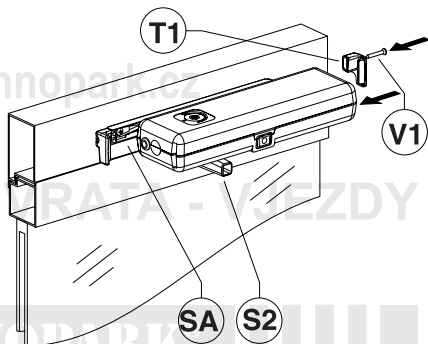
www.technopark.cz

BRÁNY - VRATA - VJEZDY

17. Obrázky k instalaci



18. Obrázky k instalaci



19.

TECHNOPARK®

www.technopark.cz

BRÁNY - VRATA - VJEZDY

TECHNOPARK®

www.technopark.cz

BRÁNY - VRATA - VJEZDY

TECHNOPARK®

www.technopark.cz

BRÁNY - VRATA - VJEZDY

TECHNOPARK®

www.technopark.cz

BRÁNY - VRATA - VJEZDY

TECHNOPARK®

www.technopark.cz

BRÁNY - VRATA - VJEZDY

TECHNOPARK®

www.technopark.cz

BRÁNY - VRATA - VJEZDY

TECHNOPARK®

www.technopark.cz

BRÁNY - VRATA - VJEZDY

TECHNOPARK®

www.technopark.cz

BRÁNY - VRATA - VJEZDY

TECHNOPARK®

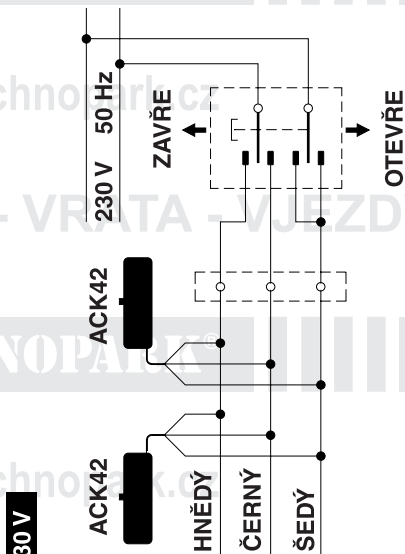
www.technopark.cz

BRÁNY - VRATA - VJEZDY

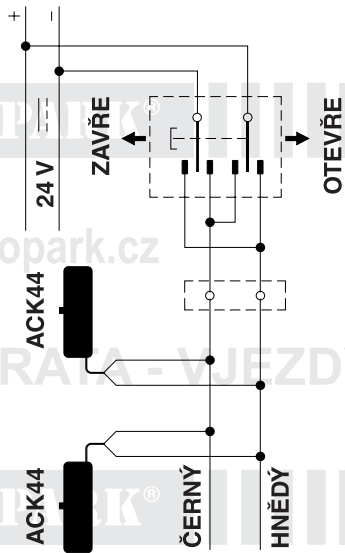
TECHNOPARK®

www.technopark.cz

BRÁNY - VRATA - VJEZDY



230 V



24 V



Elektrické schéma

Je závazně nutné nainstalovat na elektrické napájecí vedení vhodné vypínací zařízení s diferenciální ochranou o hodnotě 30mA, které musí být propojené s zemnicím zařízením.

Je zakázáno připojovat k zemnicímu zařízení otvírače vybavené dvojitou izolací (mod. Ack42)

Prohlášení "CE" o shodě

TOPP - tecnologia del movimento

TOPP SRL - Via Galvani, 59
36066 SANDRIGO (VI) - Itálie
tel. +39 0444 656700
fax. +39 0444 656701

Prohlašuje, že elektrické zařízení

Nazvané: OTVÍRAČ PRO AUTOMATIZACI OKEN

Typ: ACK4

Modely: ACK42 - ACK44

Sériové číslo: viz štítek s technickými parametry a označením CE, umístěný na zařízení.

Rok výroby: 2004

Splňuje podmínky níže uvedených směrnic:

- 73/23/CEE** (Směrnice pro nízké napětí: elektrický materiál určený k použití v rámci stanovených limitů pro napětí)
89/336/CEE (Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě - Schválená v rámci harmonizace legislativy členských států Evropské Unie, týkající se elektromagnetické kompatibility).

a dále prohlašuje, že byly uplatněny následující harmonizované normy:

EN60335-1:1994; EN60335-1/EC:1995; EN60335-1/A11:1995
EN60335-1/A1:1996; EN60335-1/A13:1998; EN60335-1/A14:1998
EN60335-1/A15:2000; EN60335-1/A2:2000; EN60335-1/A16:2001
EN55014-1(2000) + EN55014-1/A1(2001) + EN55014-1/A2(2002);
EN61000-3-2 (2000); EN61000-3-3 (1995); EN61000-3-3/A1 (2001)
EN55014-2 (1997) + EN55014-2/A1 (2001)

Datum: 07.01.2004

Matteo Cavalcante

Pohony pro privátní brány - elektromechanické



kit

Girri 130
pozemní pohon pro posuvné brány do hmotnosti 400 kg



kit

Robo
pozemní pohon pro posuvné brány do hmotnosti 600 kg



Thor
pozemní pohon pro posuvné brány do hmotnosti 1200 kg



kit

Wingo
nadzemní pohon pro otočné brány do velikosti křídla 1,8 m



kit

Pluto
nadzemní pohon pro otočné brány do velikosti křídla 5 m



kit

Metro
podzemní pohon pro otočné brány do velikosti křídla 3,5 m

Pohony pro průmyslové brány - elektrohydraulické pro nepřetržitý provoz



Nyota 115
pozemní pohon pro posuvné brány do hmotnosti 800 kg



Mec 200
pozemní pohon pro posuvné brány do hmotnosti 1200 kg



Fibo 400
pozemní pohon pro posuvné brány do hmotnosti 4000 kg



kit

Hindi sprint
nadzemní pohon pro otočné brány do velikosti křídla 1,8 m



Hindi 880
nadzemní pohon pro otočné brány do velikosti křídla 6 m



Combi 740
podzemní pohon pro otočné brány do hmotnosti křídla 700 kg

Pohony pro garážová vrata



Spider
stropní pohon pro sekční a výklopná garážová vrata



kit

Spido
stropní pohon pro sekční a výklopná garážová vrata do výšky vrat 2,6 m



Sumo
boční pohon pro sekční průmyslová vrata do velikosti 35m² a pro skládací vrata



Hippo
pohon pro otočné brány se silnými pilíři a pro skládací vrata



Mec 200 LB
boční pohon pro sekční průmyslová vrata do velikosti 50 m² a pro skládací vrata velkých rozměrů

Parkovací a vjezdové systémy



kit

WIL
elektromechanická závora s délkou ramene do 8 m, vhodná na parkingy



MEC 900
opancověvaná hydraulická závora s délkou ramene do 8 m, vhodná pro průmyslové objekty



Strabuc 918
opancověvaná hydraulická vysuvná bariéra pro zamezení vjezdu



VA 100/300
vjezdové/výjezdové listkové stojany



VA 200
levná varianta platebního terminálu



VA 400
platební automat pro mince a bankovky

Dálkové ovládání, bezkontaktní snímače pro vstup, klávesnice a docházkové systémy ...



FLO&FLOR
dálkové ovládání s programovatelným kódováním nebo plovoucím kódem 433,92 MHz



VERY&VERY VR
dálkové ovládání s programovatelným kódováním 433,92 MHz, pouze 2 kanály



BIO
dálkové ovládání s přístupovým systémem, jedinečný kód 40,685 MHz



KP 100 a KP 300
snímače bezkontaktních karet a přívěšků s kontrolou vstupů a odchodů z objektu (kontrola na PC)



KP 200
snímač bezkontaktních karet s digitální klávesnicí pro větší zabezpečení, kombinace: karta + PIN



MOT
digitální klávesnice pro přístup s červeným podsvícením klávesnice